



EL CATÓLICO DE WASHINGTON CENTRAL

Central Washington Catholic
Pāchu Washintin Chmuk Tātpas

NOVIEMBRE 2012
Newsletter



Una vista de la multitud reunida en la Plaza de San Pedro, con fotos de los siete santos nuevos visibles en primer plano. -Foto por Kay Gamache

El Papa Benedicto XVI saludó a la multitud reunida en la Plaza de San Pedro. -Foto por Dennis Houston

Peregrinos de la Diócesis de Yakima en los escalones de la Iglesia San Juan de Letrán en Roma.

Peregrinos Describen Vistas y Emociones de la Canonización de Kateri Tekakwitha —

Por Christine Corbett Conklin

Las vistas, los sonidos y el empuje de la multitud vivirá por largo tiempo en la memoria de un grupo de peregrinos de la Diócesis de Yakima que asistieron el 21 de octubre a la canonización de la Beata Kateri Tekakwitha en Roma.

El Obispo Joseph Tyson y 29 otros feligreses de la Diócesis hicieron el viaje para asistir a la canonización de un total de siete nuevos santos de la Iglesia Católica. En un día soleado en la Plaza de San Pedro, ellos fueron sumergidos en una multitud estimada en 100,000 personas de todas partes del mundo, entusiasmadas de formar parte de este histórico evento.

“Yo fui realmente bendecido por estar

allí,” observaba el Obispo Tyson, quien fue invitado a unirse a la Misa para celebrar la canonización debido a su papel de liderazgo en la documentación del segundo milagro atribuido a la nueva Santa Kateri: la sanación de Jake Finkbonner, un muchacho del Estado de Washington afligido con una bacteria carnívora. “Fue un gran momento. Realmente se tiene un sentido de la tradición.”

Entre los otros canonizados ese día se incluye a la Hermana Marianne Cope, una monja nacida en Alemania y criada en Nueva York; Pedro Calungsod de las Filipinas; el Jesuita francés Jacques Berthieu; el sacerdote italiano Giovanni

Battista Piamarta; la monja española María Carmen Sálles y Barangueras; y una mujer laica de Alemania Anna Schäffer. Una gran foto de cada uno de los nuevos santos colgaba de la fachada de la Basílica de San Pedro.

A pesar de la gran multitud, y que la mayoría del grupo no tenía sillas para sentarse para la ceremonia de tres horas, “pudimos ver,” dijo Tom Tucker, un feligrés de la Iglesia St. Joseph en Wenatchee quien asistió con su hijo Jax, de 11 años de edad.

“Estuvimos lo suficientemente cerca para

Continúa en la página 2

La Temporada de Adviento: ¿Cómo Va a Elegir Celebrarla?

Por Christine Corbett Conklin

¡Ahh, las semanas antes de la Navidad! Las compras. Las decoraciones. Los amigos y las reuniones familiares. Las fiestas. La Buena comida... Oh. ¿Recuerdan algo llamado “Adviento?”

En medio de la fiebre comercial de la temporada para comprarlo todo y hacerlo todo, es importante recordar la verdadera razón de la temporada, sugiere el Padre Juan Flores, párroco de la Parroquia St. Aloysius en Toppenish y de la Parroquia Resurrection en Selah.

“Vengan a la Iglesia,” exhorta él. “¡Es una bella temporada para la Iglesia y para las



familias!” La palabra “Adviento” viene del Latín “advenire,” que significa “llegada,” “venida”, dijo el Padre Flores, quien también se desempeña como

Director de Liturgia & Culto Divino en la Diócesis de Yakima.

“Es un tiempo de preparación para celebrar el nacimiento de Jesús, y también

para celebrar la venida de Jesús en nuestro tiempo (mediante la Verdadera Presencia en la Eucaristía),” explicaba él. “El Adviento también nos recuerda de prepararnos nosotros mismos para la segunda venida (de Cristo).”

Este año, el Adviento comienza el fin de semana del 2 de diciembre y continúa hasta la Víspera de Navidad. El color litúrgico de la temporada es predominantemente morado, asociado con la penitencia y el ayuno. ¡Sin embargo, en el tercer Domingo de Adviento, llamado “Domingo Gaudete,”

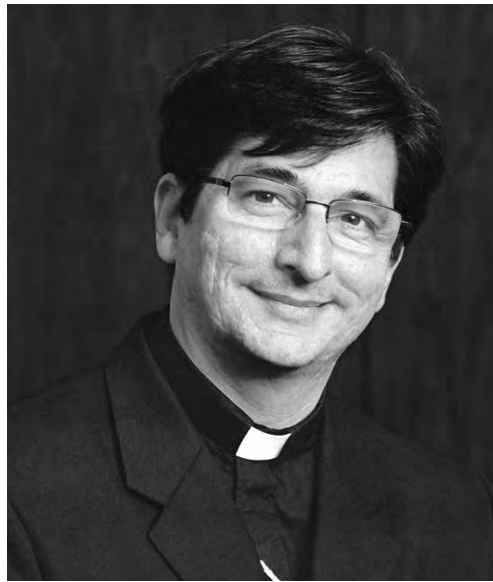
Continúa en la página 3

Un Mensaje del Obispo Tyson...

Queridos Amigos:

Durante los días más cortos del año, la Iglesia señala hacia el amanecer brillante de Cristo. En realidad, la Navidad llega para la parte norte del hemisferio precisamente cuando los días comienzan a avanzar por pulgadas de longitud hacia el pleno florecimiento de los días largos en la temporada de la Pascua.

Eso es precisamente lo que el Católico de Washington Central intenta hacer este mes para cada uno de ustedes. Nuestras historias principales este mes indican la luz de Cristo brillando en la oscuridad. La jornada de Adviento indica el “advenimiento” en su latín básico que significa: “venida.” Nuestra parroquia en White Swan – St. Mary – camina con muchos en la jornada de fe, reflejando la luz de Cristo para el pueblo de Yakama proporcionando un lugar de reunión para que la fe de la Iglesia pueda crecer en los corazones de los feligreses y convertirse en una invitación para las comunidades vecinas. De igual manera, la canonización de Kateri Tekakwitha como la primera santa indígena-americana para la Iglesia señala una clase de venida – no sólo para los peregrinos que fueron conmigo a Roma – sino para todos los que han estado orando por tanto tiempo para que ella pudiera ser elevada



Obispo Joseph Tyson

como un reflejo de la luz de Cristo para nuestra Iglesia Peregrina.

Cuando visitaba St. Mary en White Swan a comienzos de este año compartí con algunos feligreses mi alegría de haber sido invitado a concelebrar la liturgia de su canonización en Roma. Durante la homilía, nuestro Santo Padre el Papa Benedicto XVI afirmó que todos los siete santos canonizados ese

día - Jacques Berthieu, Pedro Calungsod, Giovanni Battista Piamarta, María Carmen Sallés y Barangueras, Marianne Cope, Kateri Tekakwitha, y Anna Schäffer – eran santos para la “Nueva Evangelización.”

¿Por qué? Porque fueron ejemplos de hombres y mujeres normales de carne y hueso que llevaron el mensaje del Evangelio en situaciones de cambios culturales e incluso de desafíos culturales. El Papa Benedicto sugirió que ésta puede ser la tarea precisa que está por venir para cada uno de nosotros mientras enaltecemos el Evangelio de Jesucristo en los ambientes culturales de hoy, los cuales algunas veces están marcados por la indiferencia e incluso el rechazo.

Espero que tomen valor y esperanza mientras leen estos artículos sobre sus compañeros católicos aquí en Washington Central que están haciendo una diferencia en sus comunidades locales precisamente porque no tienen miedo de enaltecer el Evangelio de Jesucristo frente a las tensiones y desafíos que enfrentan en la vida diaria.

Con mis mejores deseos y bendiciones,

Sinceramente en Cristo,

Rvdsmo. Joseph J. Tyson
Obispo de Yakima

Peregrinos Describen Vistas y Emociones de la Canonización de Kateri Tekakwitha

continuado de la página 1

ver al Santo Padre y al Obispo Tyson celebrando (la Misa),” dijo él. “Se siente el espíritu de la multitud, un sentido de comunidad con la gente de todo el mundo; fue muy reverente.”

Un momento en particular se destaca en la mente de Tucker. “Era una mañana nublada y de pronto vino el sol,” recuerda él. “Hizo que la Plaza de San Pedro resplandeciera bajo el sol; todo fue muy lindo.”

Jax Tucker, quien es un alumno del quinto grado en la Escuela St. Joseph en Wenatchee, también estaba impresionado. “Fue muy conmovedor ver al Papa,” dijo él. “Le tomé muchas fotos.”

Para Lydia Johnson, de 92 años de edad, feligresa de la Iglesia St. Peter Claver en Wapato, nacida en Nueva York, el día de la canonización de “Lirio de los Mohawks,” del siglo 17, fue muy significativo.

“Yo era la única indígena en nuestro grupo,” notaba ella. “La canonización de Kateri significa mucho para todos nosotros, pero especialmente para los indígenas.”

La Sra. Johnson dijo que no era fácil entender lo que estaban diciendo durante la ceremonia, ya que el inglés solamente fue usado dos veces: cuando mencionaron a Kateri Tekakwitha y a la Hermana Marianne Cope. El Papa también habló en latín, italiano, francés y alemán. Otros miembros del contingente local notaron que este viaje fue realmente una peregrinación en muchas formas: caminando de cinco a ocho millas por día, experimentando las tardanzas, soportando las multitudes y el calor. Sin embargo, la experiencia valió la pena, dijeron todos.

“Este es el Año de la Fe. El tema es la Nueva Evangelización,” observaba Ron Gamache, quien junto con su esposa Kay, hizo la peregrinación. Ambos son miembros de la Iglesia Holy Family en Yakima.

“Pensé que tal vez este era el tiempo para que yo renovara mi fe,” dijo él. Esto fue muy especial para mí. Puedo ver a Kateri como una inspiración para mí, que necesito mantener mi fe fuerte a pesar del crecimiento secular en nuestra nación.”

También fue conmovedor ver que varios de los nuevos santos son laicos, añadió Kay Gamache.

“Estas son personas comunes cuyas vidas han sido presentadas por algunas de las cosas que debemos emular”, dijo ella.

Además de las memorias que ellos siempre tendrán, los peregrinos trajeron numerosos recuerdos. ¡Para Jax Tucker, eso incluye estampas de oración de Kateri, rosarios bendecidos y marcadores de libros y, oh si, unas cuantas muñecas que mueven la cabeza de Julio César y los gladiadores! Después de todo, “Cuando estés en Roma...”

Si usted ha sido abusado o ha sido víctima de un miembro del clero católico, le pedimos que crea en la posibilidad de esperanza, ayuda y sanación. Le animamos a que nos hable.

La Diócesis de Yakima ha establecido un numerotelefónico especial para personas que desean dar un informe concerniente un abuso sexual cometido por un obispo, sacerdote, diácono, empleado diocesano o voluntario. (888) 276-4490

El Católico de Washington Central

Noviembre 2012 · Volumen 35 · Edición 11

PUBLICISTA
Rvdsmo. Joseph J. Tyson

MODERADOR
Monseñor Robert M. Siler

EDITOR
Christine Corbett Conklin

TRADUCCIONES
Indiana Blandón

El Católico de Washington Central (ISSN 0195-1831) es publicado mensualmente por la Diócesis de Yakima, 5301-A Tieton Drive, Yakima, WA 98908-3493.

Presentación de Material: El plazo para la presentación de material es al mediodía del primer día del mes de publicación.

Email: robert.siler@yakimadiocese.org

Convención Alienta a Jóvenes Diocesanos a Vivir Su Fe

Cerca de 200 jóvenes de toda la Diócesis de Yakima aceptaron recientemente el desafío de “vivir el Evangelio,” asistiendo a la Convención Anual de Jóvenes Diocesanos el 2-4 de noviembre en la Parroquia St. Joseph en Wenatchee.

El Obispo Joseph Tyson abrió el fin de semana, convenciendo a todos los asistentes a formar parte de la “Nueva Evangelización” por medio de la oración, el estudio de la fe, viviendo vidas santas y compartiendo la riqueza del catolicismo con los demás. El fin de semana continuó con actividades dirigidas por el equipo Blessed Virgin Mary Reach Team, que sirvió como maestro de ceremonias para todo el fin de semana y animaron la convivencia entre los adolescentes que vinieron de más de una docena de parroquias. Además, Dan Oberreuter, líder de la Banda Católica, “The Thirsting,” dirigió las alabanzas y el culto divino y compartió un testimonio personal, con un énfasis en la Madre Santísima y cómo ella es el modelo perfecto las 24 horas del día, los siete días de la semana de un seguidor de Cristo.

Los jóvenes asistieron a sesiones sobre temas que van desde la música en la Misa, a usar los medios sociales para esparcir la fe, y cómo los jóvenes católicos pueden hacer una diferencia en el mundo. Los oradores Karlo Broussard y Mandy Erskine ofrecieron lecciones sobre la catequesis mientras hablaban sobre apologética católica y la castidad, respectivamente. Aunque había muchas oportunidades de aprender, de divertirse y hacer nuevos amigos, el impacto más grande reportado fue cuando los adolescentes pasaron un tiempo en frente del Santísimo Sacramento durante la Adoración y recibieron el Sacramento de Reconciliación.

El fin de semana fue clausurado el domingo después de la Misa en la Parroquia St. Joseph y una charla final de Erik Mertens, quien les recordó a los adolescentes que aunque el fin de semana llegaba a su fin, todavía había mucho trabajo que hacer. Él animó a los asistentes a llevar lo que aprendieron en la Convención de Jóvenes Diocesanos a casa con ellos, romper con las restricciones que puedan tener para vivir su fe y depender de Dios para que les provea lo que ellos necesitan para seguirlo y hacer Su voluntad.



Jóvenes se reunieron para una presentación en la convención en Wenatchee.

La Temporada de Adviento: ¿Cómo Va a Elegir Celebrarla? *continuado de la página 1*

el color litúrgico es rosa (no “rosado”!), simbolizando el regocijo de que la espera casi ha terminado.

“En el pasado, el Adviento era como una mini-Cuaresma, con tiempo para penitencia y oración, observaba el Padre Flores. Ahora, la Iglesia Católica todavía enfatiza la oración, y en muchas parroquias se distribuyen libritos con las lecturas para cada día de Adviento, dijo él. Además, los servicios de penitencia son programados para ayudarnos a “preparar nuestros corazones” para la Navidad.

En la Diócesis de Yakima, también le hemos añadido una dimensión de belleza espiritual, a través de las costumbres de los feligreses hispanos, notaba el Padre Flores. Estas costumbres, populares en muchas de nuestras parroquias, incluyen “Las Posadas,” una

celebración de nueve días antes de la Navidad en que los católicos se reúnen para rezar el Rosario y luego visitar tres sitios, que pueden ser hogares o áreas arregladas en los terrenos de la iglesia. Cantando mientras marchan, los participantes tocan a la puerta en tres lugares o hacen una pausa y preguntan si les pueden dar posada para pasar la noche, recordando la búsqueda de María y José. En la última parada, son recibidos e invitados a unirse a ellos y compartir pan dulce y chocolate caliente. Otra bella celebración de Adviento incluye novenas a Nuestra Señora de Guadalupe, a menudo realizadas entre el 3 y 12 de diciembre.

Para más información sobre las celebraciones de Adviento en su parroquia, vea su boletín o comuníquese con la oficina parroquial.

En este tiempo del año, los medios de comunicación enfatizan las cosas materiales,” dijo el Padre Flores. “Vemos decoraciones, ventas de Navidad. Todos vamos a recibir un regalo. ¿Qué clase de regalo le vas a llevar a Jesús?”

abeytanelson.com

ABEYTA NELSON
Injury Law
Yakima | Ellensburg | Sunnyside

Los Accidentes Ocurren. Podemos Ayudarle. 800.927.2845

ABBOTT'S PRINTING, INC.
EXCELENCIA EN PAPEL

SERVICIOS DE IMPRENTA
COMERCIALES & DIGITALES DE ALTA CALIDAD
IMPRESORA DE PAQUETES ♦ SERVICIOS DE DISEÑOS GRÁFICOS
TERMINACIÓN COMPLETA ♦ SERVICIOS DE ENVÍO
BANNERS, SIGNS & MUCHO MUCHO MÁS

P: 509.452.8202 | TF: 800.245.6375 | F: 509.453.5278
www.abbottsprinting.com | 500 S. Second Ave. | Yakima, WA 98902

Aceptamos todos los planes de funeral pre-pagados de todas las casas funerarias

Brookside
CASA FUNERARIA Y CREMACIÓN

Dueños: Dick Knautz y Janet Roy-Knautz
Servicios funerarios y cremación proveídos y manejados localmente por sus propietarios

500 W. Prospect Place · Moxee, WA 98936 · 509-457-1232
Donde el Servicio de Calidad encuentra precios asequibles
www.brooksidefhc.com

NOTICIAS

desde alrededor de la Diócesis

Misa de Funeral del Padre Shields

Una Misa de Entierro Cristiano fue celebrada el 6 de noviembre en la Catedral de St. Paul para el Padre Robert Shields quien por muchos años trabajó en la Diócesis de Yakima.



Padre Robert Shields

El Padre Shields fue ordenado en 1964, también en la Catedral de St. Paul, y trabajó como párroco asociado allí de 1968 a 1969. Luego fue párroco de la Parroquia Resurrección en Zillah, y la Parroquia St. Henry en Grand Coulee y la Parroquia St. Mary en White Swan. Él se jubiló en 1997.

Puede hacer donaciones en su memoria al Fondo de Jubilación de los Sacerdotes de la Diócesis de Yakima, 5301-A Tieton Drive, Yakima, WA 98908.

Petición y Colecta de Caridades Católicas a Beneficio de Muchos

La Carta Anual de la campaña de recaudación de fondos para Navidad de Caridades Católicas – beneficiando a la Cadena de Servicios Católicos para Familias y Niños, los Servicios de Vivienda de Caridades Católicas y los Centros de St. Vincent de todo Washington Central – dará comienzo la primera semana de diciembre en comunidades de todo Washington Central.

La campaña culminará con la Colecta Anual de Navidad 2012 de la Diócesis de Yakima, que se llevará a cabo en las 41 parroquias católicas de toda la Diócesis durante las Misas del Día de Navidad y de la Víspera de Navidad.

Los fondos de ambas colectas, la Colecta Anual Parroquial de Navidad y la Petición de Navidad serán usadas para apoyar los servicios y programas que proveen alimento, albergue, ropa, consejería, cuidado de niños, acercamiento a los ancianos, cuidado de padres adoptivos, acercamiento a los jóvenes, vivienda, y apoyo. La Colecta de Navidad es la única colecta que se hace en el año para las necesidades sociales de la gente de nuestra propia Diócesis.

Reunión Programada de Hijas Católicas –

“Nuestra Señora de Gracia, Guíanos en Nuestra Fe” será el tema de una Conferencia en el Estado de Washington de las Hijas Católicas de América programada para la primavera.

El grupo se reunirá los días 26 y 27 de abril en el Hotel Red Lion, 607 East Yakima Avenue en Yakima.

Se requiere la registración, lo cual puede hacer contactando a Charlene Dronen al (509) 264-4785 ó muddero5@kashmircc.com .

La Familia Es Sagrada En La Parroquia St. Mary, White Swan

¡Usted puede decir que la familia es sagrada en la Parroquia St. Mary en White Swan!

Los feligreses observan que su pequeña iglesia de cerca de 300 personas, localizada en la Reservación Indígena de Yakama, calurosamente abarca las tradiciones de las culturas de los nativo-americanos, los hispanos y los anglos, como una familia parroquial.

“Se llevan maravillosamente bien,” dijo el Padre Bill Shaw quien ha sido el párroco allí por 10 años. “Se apoyan el uno al otro.” Ahora, este tema familiar crece aún más fuerte, ya que su propio hermano, el Padre John Shaw, quien se desempeña como Director Espiritual Diocesano de los Nativo-americanos, está ahora viviendo en la parroquia.

Desde el mismo nacimiento de la Misión St. Mary (originalmente llamada Our Lady of Sorrows), en julio de 1889, ha existido una historia de cooperación entre las gentes, notaba el Padre John Shaw. Los indígenas fueron instrumentales en construir la primera iglesia misionera para que ellos no tuvieran que viajar todo el camino a Yakima para asistir a la Misa dominical, explica él.



(De izquierda a derecha) Padre John Shaw, el Obispo Joseph Tyson y el Padre Bill Shaw se reunieron para la Misa de celebración de Kateri Tekakwitha.

Cuando llegó el tiempo de construir una nueva iglesia, en 1930, fueron usadas las puertas y ventanas donó por la primera iglesia por Katharine Drexel, una heredera, hermana religiosa, educadora y filantrópica canonizada en 2000, donó ella misma las puertas, ventanas y pintura para el proyecto, dijo el Padre John.

Otros párrocos que han guiado a la parroquia en años más recientes incluyen a: Monseñor Maurice Mulcahy y los Padres Larry Gosselin, Robert Shields, Lawrence Reilly y Kevin Minder.

Tal como está hoy en día, St. Mary es “sencilla, simple, funcional y devocional,” en las palabras del Padre Bill Shaw. “Es una vieja iglesia de madera y ladrillo que ha sido cubierta con estuco.” Pero, si esas paredes pudieran hablar, hablarían de las ricas costumbres de los nativo-americanos incluyendo una Misa anual para Kateri Tekakwitha, y una decoración que va desde un “cazador de sueños,” hasta una colorida colcha de lana, una águila de madera y numerosas imágenes honrando a nuestra nueva santa, Kateri Tekakwitha. Hablarían de un ministerio hispano que comenzó en 1996, y creció hasta incluir una “inmensa” Misa semanal en español, un diácono devoto y su esposa (Andy y Elvia González) y bellas devociones y decoraciones en honor de Nuestra Señora de Guadalupe. Dirían también de los hacendados anglos y gente de negocio que han trabajado tan duro para construir esta parroquia especial.

“El Padre (Bill) Shaw es verdaderamente nuestro pastor, un hombre muy paciente,” observaba Yvonne Smith, miembro de la Tribu Yakama y del Círculo Kateri Tekakwitha quien ha sido una feligresa por 53 años. “El Padre está abierto a nuevas ideas, aceptando las cosas de los nativo-americanos,” dijo ella.

Todos en St. Mary están muy conscientes de sus compañeros feligreses, al punto que, si alguien no está en la banca acostumbrada, “pensamos, ‘oh no, ¿Qué está pasado?,’” dijo Smith.

“Todos se conocen el uno al otro. Es una gran parroquia,” acordó Donna Stephenson, quien ha sido una feligresa por 40 años, ha servido en el concilio parroquial y enseñado catecismo. “El Padre Shaw es un hombre maravilloso. Él acepta a todo el mundo,” añadió ella.

Y este espíritu de bienvenida continúa atrayendo nuevos feligreses.

“Es una comunidad pequeña, muy unida,” dijo Fred Fonseca, quien, con su esposa Shawna y sus hijos, se unieron a la parroquia hace dos años, viniendo de Fresno, California. “Venimos de una parroquia muy grande,” dijo él. Durante la primera Misa que ellos asistieron en St. Mary, los Fonseca quedaron muy impresionados con la forma en que el Diácono Andy González les habló directamente a los niños en la congregación durante la homilía.

Los Fonseca están ahora sirviendo en el concilio parroquial y enseñando catecismo. ¡Y así, vemos como una nueva generación encuentra un hogar en la Parroquia St. Mary!



La Parroquia de St. Mary en White Swan comenzó como una misión.